



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI

Ufficio federale delle assicurazioni sociali UFAS
Ambito Affari internazionali

Accordi sulle assicurazioni sociali: Indirizzi di ministeri esteri e organi di collegamento

Quest'elenco è esclusivamente indicativo, le informazioni che contiene sono le più attuali a disposizione con riserva di ulteriori modifiche di cui non siamo al corrente.

Edizione 1° Luglio 2017

INDICE

Paese		Page
AUSTRIA	AT	4
AUSTRALIA	AU	6
BELGIO	BE	7
BULGARIA	BG	9
CANADA	CA	10
CILE	CL	11
CINA	CN	12
CIPRO	CY	13
REPUBBLICA CECA	CZ	15
GERMANIA	DE	17
DANIMARCA	DK	19
ESTONIA	EE	21
SPAGNA	ES	22
FINLANDIA	FI	23
FRANCIA	FR	24
GRECIA	GR	25
CROAZIA	HR	26
UNGHERIA	HU	28
IRLANDA	IE	30
ISRAELE	IL	32
INDIA	IN	33
ISLANDA	IS	34
ITALIA	IT	36
GIAPPONE	JP	38
COREA DEL SUD	KR	39
LIECHTENSTEIN	LI	40
LITUANIA	LT	42
LUSSEMBURGO	LU	44
LETTONIA	LV	46
MACEDONIA	MK	47

MALTA	MT.....	48
PAESI BASSI	NL.....	50
NORVEGIA	NO.....	52
FILIPPINE	PH.....	53
POLONIA	PL.....	54
PORTOGALLO	PT.....	56
QUÉBEC	QUE.....	58
ROMANIA	RO.....	59
SVEZIA	SE.....	61
SLOVENIA	SI.....	62
SLOVACCHIA	SK.....	64
REPUBBLICA DI SAN MARINO	SM.....	66
SERBIA	RS.....	67
TURCHIA	TR.....	69
REGNO UNITO (GRAN-BRETAGNA)	UK.....	70
STATI UNITI	US.....	73
URUGUAY	UY.....	74

Austria AT

Autorità competente

Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz
Stubenring 1
1010 Wien
ÖSTERREICH
www.bmask.gv.at

Organi di collegamento

Invalidità, vecchiaia, morte, malattia, maternità, infortuni sul lavoro

Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger
Kundmanngasse 21
1030 Wien
ÖSTERREICH
www.hauptverband.at

Sistema di assistenza sanitaria, ospedali, e-health, prevenzione, salute degli adolescenti e bambini

Bundesministerium für Gesundheit
Radetzkystraße 2
1030 Wien
ÖSTERREICH
www.bmg.gv.at

Prestazioni familiari ad eccezione degli assegni di cura dei figli

Bundesministerium für Familien und Jugend
Abteilung I/1 (Familienbeihilfen)
Untere Donaustraße 13-15
1020 Wien
ÖSTERREICH
www.bmfj.gv.at

Assegno per la cura dei figli

Niederösterreichische Gebietskrankenkasse
Kompetenzzentrum für das Kinderbetreuungsgeld
Kremser Landstrasse 3
3100 St. Pölten
ÖSTERREICH
www.noegkk.at

Organo competente per la proroga dei distacchi

Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz
Abteilung II/A/4
Stubenring 1
1010 Wien
ÖSTERREICH
www.bmask.gv.at

Australia AU

Vedere l'elenco informativo

[Social security agreement between Switzerland and Australia](#)

(www.bsv.admin.ch > Social Insurances > International social insurance > Legal bases + agreements > Treaties > Information about the social security agreements)

Belgio **BE**

Autorità competente

Service Public Sécurité Sociale
(Föderaler Öffentlicher Dienst)
DG Politique sociale
Centre Administratif Botanique - Finance Tower
Boulevard du Jardin Botanique 50 – Boîte 100
1000 Bruxelles
BELGIQUE
www.socialsecurity.be

Organi di collegamento

Malattia, invalidità, maternità,
Institut National d'Assurance Maladie Invalidité (INAMI)
Avenue de Tervueren, 211
1150 Bruxelles
BELGIQUE
www.inami.fgov.be

Vecchiaia, morte
Service Fédéral Pensions (SFP)
Tour du Midi
1060 Bruxelles
BELGIQUE
www.servicepensions.fgov.be

Infortuni sul lavoro
Fedris, l'Agence fédérale des risques professionnels
(Föderalagentur für Berufsrisiken)
Rue du Trône, 100
1050 Bruxelles
BELGIQUE
www.fedris.be

Prestazioni familiari
FAMIFED, Agence fédérale pour les allocations familiales
Rue de Trèves 9
1000 Bruxelles
BELGIQUE
www.famifed.be/home

Disoccupazione

Office National de l'Emploi (ONEM)
Boulevard de l'Empereur, 7-9
1000 Bruxelles
BELGIQUE
www.onem.be

Indipendente

Institut National d'Assurances Sociales pour Travailleurs Indépendants (INASTI)
Quai de Willebroeck 35
1000 Bruxelles
BELGIQUE
www.inasti.de

Organo competente per la proroga dei distacchi

Directorate-General VII NSSO
Overseas Social Security
Place Victor Horta 11
1060 Bruxelles
BELGIQUE
www.onssrsziss.fgov.be

Bulgaria **BG**

Autorità competenti

Ministry of Labour and Social Policy
(Ministero del Lavoro e delle Politiche sociali)
2 Triaditza str.
1051 Sofia
BULGARIA
www.mlsp.government.bg

Ministry of Health
(Ministero della Salute)
5 Sveta Nedelia pl.
1000 Sofia
BULGARIA
www.mh.government.bg

Organi di collegamento

Prestazioni in natura

National Health Insurance Fund
1 Krichim Street
1407 Sofia
BULGARIA
www.nhif.bg

Ministry of Health
5 Sveta Nedelia pl.
Sofia
BULGARIA
www.mh.government.bg

Prestazioni familiari

Agency for social assistance
2 Triaditza str.
1051 Sofia
BULGARIA
www.asp.government.bg

Organo competente per la proroga dei distacchi

National Revenue Agency
52 Dondukov blv.
1000 Sofia
BULGARIA
www.nap.bg

Canada **CA**

Vedere l'elenco informativo

[Social Security Agreement between Switzerland and Canada](#)

(www.bsv.admin.ch > Social Insurances > International social insurance > Legal bases + agreements > Treaties > Information about the social security agreements)

Cile **CL**

Vedere l'elenco informativo

[Social security agreement between Switzerland and the Republic of Chile](#)

(www.bsv.admin.ch > Social Insurances > International social insurance > Legal bases + agreements > Treaties > Information about the social security agreements)

Cina

CN

Autorità competente

Ministry of Human Resources and Social Security
No. 10 Building
Hepingli Wuqu
Dongcheng District
100013 Beijing
CHINA

Cipro **CY**

Autorità competenti

Ministry of Health
(Ministero della Salute)
1 Prodromou & 17 Chilonos Str.
1448 Lefkosia (Nicosie)
CYPRUS
www.moh.gov.cy

Ministry of Labour and Social Insurance
(Ministero del Lavoro e della Previdenza sociale)
Department of Social Insurance
Vyronos Avenue 7
1465 Lefkosia (Nicosie)
CYPRUS
www.mlsi.gov.cy

Ministry of Finance
(Ministero delle Finanze)
Tefkrou 6
1066 Lefkosia (Nicosie)
CYPRUS
www.moh.gov.cy

Organi di collegamento

Prestazioni in natura per tutti i rischi

Ministry of Health - Medical Services
(Ministero della Salute - Servizi Medici)
1 Prodromou & 17 Chilonos Str.
1066 Lefkosia (Nicosie)
CYPRUS
www.moh.gov.cy

Prestazioni in denaro per tutti i rischi

Ministry of Labour and Social Insurance
(Ministero del Lavoro e della Previdenza sociale)
Department of Social Insurance
Vyronos Avenue 7
1465 Lefkosia (Nicosie)
CYPRUS
www.mlsi.gov.cy

Prestazioni familiari

Ministry of Finance
(Ministero delle Finanze)
Tefkrou 6
1066 Lefkosia (Nicosie)
CYPRUS
www.mof.gov.cy

Organo competente per la proroga dei distacchi

Ministry of Labour and Social Insurance
(Ministero del Lavoro e della Previdenza sociale)
Department of Social Insurance
Vyronos Avenue 7
1465 Lefkosia (Nicosie)
CYPRUS
www.mlsi.gov.cy

Repubblica Ceca CZ**Autorità competenti**

Ministerstvo práce a sociálních věcí
(Ministero del Lavoro e degli Affari sociali)
Na Poříčním právu 1/376
128 01 Praha 2
CZECH REPUBLIC
www.mpsv.cz

Ministerstvo zdravotnictví
(Ministero della Salute)
Palackeho namesti 4
128 01 Praha 2
CZECH REPUBLIC
www.mzcr.cz

Ministerstvo obrany
(Ministero della Difesa)
Tychonova 221/1
160 01 Praha 6
CZECH REPUBLIC
www.mocr.army.cz

Ministerstvo vnitra
(Ministero degli Interni)
Nad Stolou 3
170 34 Praha 7 Letna
CZECH REPUBLIC
www.mvcr.cz

Ministerstvo spravedlnosti
(Ministero della Giustizia)
Vysehradska 16
128 10 Praha 2
CZECH REPUBLIC
<http://portal.justice.cz/Justice2/MS/ms.aspx?o=23&j=33>

Organi di collegamento***Prestazioni in natura***

Centrum mezistátních úhrad
(Centro internazionale per Rimborsi)
Nam. W. Churchilla 2
113 59 Praha
CZECH REPUBLIC
www.cmu.cz

Prestazioni in denaro in caso d'invalidità, di vecchiaia, di morte, di malattia, di maternità

Česká správa sociálního zabezpečení
(Amministrazione ceca della Sicurezza sociale)
Křížová 25
225 08 Praha 7
CZECH REPUBLIC
www.cssz.cz

Prestazioni in denaro in caso d'infortuni sul lavoro

Kooperativa pojistovna, a.s., Vienna Insurance Group
Centre for liability insurance for accidents at work
(Centro per l'Assicurazione di Responsabilità civile in caso d'Infortuni sul lavoro)
Rašínova 4
602 00 Brno
CZECH REPUBLIC
www.koop.cz

Prestazioni familiari

Úřad práce ČR - Generální ředitelství
(Ufficio internazionale del Lavoro della Repubblica Ceca)
Dobrovského 1278/25
170 00 Praha 7
CZECH REPUBLIC

Disoccupazione

Labour Office of the Czech Republic - DG
(Ufficio internazionale del Lavoro della Repubblica Ceca)
Karlovo náměstí 1359/1
Prague 2 - Nové Město
128 00 Praha 28
CZECH REPUBLIC
<http://portal.mpsv.cz/upcr>

Organo competente per la proroga dei distacchi

Česká správa sociálního zabezpečení
(Amministrazione ceca della Sicurezza sociale)
Křížová 25
225 08 Praha 7
CZECH REPUBLIC
www.cssz.cz

Germania DE

Autorità competente

Bundesministerium für Arbeit und Soziales
Postfach 500
53108 Bonn
DEUTSCHLAND
www.bmas.de

Organi di collegamento

Disabilità, vecchiaia, morte (assicurazione pensione dei lavoratori)

Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg
Gartenstrasse 105
76135 Karlsruhe
DEUTSCHLAND
www.deutsche-rentenversicherung-bw.de

Disabilità, vecchiaia, morte (dipendente assicurazione pensione)

Deutsche Rentenversicherung Bund
10704 Berlin
DEUTSCHLAND
www.deutsche-rentenversicherung-bund.de

Disabilità, vecchiaia, morte

(minatori pensione, assicurazioni ferroviario e marittimo)

Deutsche Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See
Pieperstrasse 14-28
44789 Bochum
DEUTSCHLAND
www.bundesknappschaft.de

Disabilità, vecchiaia, morte

(assicurazione complementare nel settore siderurgico)

Deutsche Rentenversicherung Saarland
Martin-Luther-Strasse 2-4
66111 Saarbrücken
DEUTSCHLAND
www.deutsche-rentenversicherung-saarland.de

Malattia, maternità

GKV-Spitzenverband
Deutsche Verbindungsstelle
Krankenversicherung - Ausland
Postfach 20 04 64
53134 Bonn
DEUTSCHLAND
www.dvka.de

Infortuni sul lavoro

Berufsgenossenschaft Nahrungsmittel und Gastgewerbe
Stabsstelle Rehabilitation – Verbindungsstelle
Dynamostrasse 7-11
68165 Mannheim
DEUTSCHLAND
www.dguv.de

Prestazioni familiari

Bundesagentur für Arbeit
Familienkasse Direktion
90327 Nürnberg
DEUTSCHLAND
www.arbeitsagentur.de

Familienkasse Baden-Württemberg West
76088 Karlsruhe
DEUTSCHLAND

Familienkasse Bayern Nord
90316 Nürnberg
DEUTSCHLAND

Organo competente per la proroga dei distacchi

GKV-Spitzenverband
Deutsche Verbindungsstelle
Krankenversicherung - Ausland
Postfach 20 04 64
53134 Bonn
DEUTSCHLAND
www.dvka.de

Danimarca DK

Autorità competenti

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse
(Ministero della Salute)
Holbergsgade 6,
1057 København K
DENMARK
www.sum.dk

Ministeriet for Børn, Ligestilling, Integration og Sociale Forhold
(Ministero per l'Infanzia, Uguaglianza, Integrazione e Affari sociali)
Holmens Kanal 22
1060 København K
DENMARK
www.sm.dk

Finansministeriet
(Ministero delle Finanze)
Christiansborg Slotsplads 1
1218 København K
DENMARK
www.fm.dk

Beskæftigelsesministeriet
(Ministero del Lavoro)
Ved Stranden 8
1061 København K
DENMARK
www.bm.dk

Organi di collegamento

Malattia, maternità

Sundhedsstyrelsen
(Ufficio di Sanità)
Axel Heides Gade 1
2300 København S
DENMARK
www.sst.dk

Disabilità, vecchiaia, morte, prestazioni familiari

Udbetaling Danmark
Sortemosevej 2
3450 Allerød
DENMARK
www.udbetalingdanmark.dk

Infortuni sul lavoro

Arbejdsskadestyrelsen
Sankt Kjelds Plads 11
Postboks 3000
2100 København Ø
DENMARK
www.ask.dk

Organo competente per la proroga dei distacchi

Udbetaling Danmark
International Pension and Social Security
Sortemosevej 34
3450 Allerød
DENMARK
www.udbetalingdanmark.dk

Estonia **EE**

Autorità competente

Sotsiaalministeerium
(Ministero degli Affari sociali)
Gonsiori 29
15027 Tallinn
ESTONIA
www.sm.ee

Organi di collegamento

Invalidità, vecchiaia, morte, infortuni sul lavoro, prestazioni familiari

Sotsiaalkindlustusamet
(Agenzia delle Assicurazioni sociali)
Lembitu 12
15092 Tallinn
ESTONIA
www.ensib.ee

Malattia, maternità

Eesti Haigekassa
(Fondo estone di Assicurazione malattia)
Lastekodu 48
10144 Tallinn
ESTONIA
www.haigekassa.ee

Disoccupazione

Eesti Töötukassa
(Disoccupazione Fondo estone di Assicurazione)
Lasnamäe 2
11412 Tallinn
ESTONIA
www.tootukassa.ee

Organo competente per la proroga dei distacchi

Sotsiaalkindlustusamet
(Agenzia delle Assicurazioni sociali)
Lembitu 12
15092 Tallinn
ESTONIA
www.ensib.ee

Spagna ES

Autorità competente

Ministero de Empleo y Seguridad Social
Subdirección General de Relaciones Internacionales Socio Laborales
C/ María de Guzmán, 52
28003 Madrid
ESPAÑA
www.empleo.gob.es

Organi di collegamento

Instituto Nacional de la Seguridad Social
C/ Padre Damián, 4 y 6
28036 Madrid
ESPAÑA
www.seg-social.es

Marinai

Instituto Social de la Marina
C/ Génova, 20 y 24
28004 Madrid
ESPAÑA
www.seg-social.es

Organo competente per la proroga dei distacchi

Tesorería General de la Seguridad Social
C/ Astros, 5 y 7
28007 Madrid
ESPAÑA
www.seg-social.es

Finlandia **FI**

Autorità competente

Sociaali- ja terveysministeriö
(Ministero degli Affari sociali e della Sanità)
PO Box 33
00023 GOVERNMENT
FINLAND
www.stm.fi

Organi di collegamento

Disabilità, vecchiaia, morte, malattia, maternità, assegni familiari

Kansaneläkelaitos - Folkpensionsanstalten
(Istituto delle Assicurazioni sociali)
Nordenskiöldinkatu 12
PO Box 450
00101 Helsinki
FINLAND
www.kela.fi

Infortuni sul lavoro

Tapaturmavakuutuslaitosten Liitto
Bulevardi 28
00120 Helsinki
FINLAND
www.vakes.fi

Organo competente per la proroga dei distacchi

Eläketurvakeskus
(Centrale di Garanzia Istituto pensionistico)
00065 Eläketurvakeskus
FINLAND
www.etk.fi

Francia FR

Autorità competente

Ministère des Affaires Sociales et de la Santé
Direction de la Sécurité Sociale
Division des Affaires Communautaires et Internationales
14, avenue Duquesne
75350 Paris 07 SP
FRANCE
www.sante.gouv.fr

Organo di collegamento

Centre des liaisons européennes et internationales de sécurité sociale (CLEISS)
11, rue de la Tour-des-Dames
75436 Paris Cedex 09
FRANCE
www.cleiss.fr

Organo competente per la proroga dei distacchi

Centre des liaisons européennes et internationales de sécurité sociale (CLEISS)
11, rue de la Tour-des-Dames
75436 Paris Cedex 09
FRANCE
www.cleiss.fr

Grecia **GR**

Autorità competente

Ministry of Labour, Social Security and Welfare
General Secretariat for Social Security
International Affairs Division
29, Stadiou Street
10110 – Athens
GREECE
www.ggka.gr

Organi di collegamento

Prestazioni in natura

National Organization for Health Care Services Provision (EOPYY)
Division of International Affairs
12, Apostolou Pavlou Street
15123 – Marousi
GREECE
www.eopyy.gov.gr

Prestazioni in denaro

Social Insurance Institute – Unified Insurance Fund of Employees (IKA-ETAM)
Headquarters
Division of International Affairs
42, Geraniou Street
10431 – Athens
GREECE
www.ika.gr

Prestazioni familiari

Greek Manpower Employment Organization (OAED)
8, Ethn. Antistaseos Street
17456 – Alimos
GREECE
www.oaed.gr

Organo competente per la proroga dei distacchi

Ministry of Labour, Social Security and Welfare
General Secretariat for Social Security
International Affairs Division
29, Stadiou Street
10110 – Athens
GREECE
www.ggka.gr

Croazia **HR**

Autorità competente

Ministarsvo rada i mirovinskoga sustava
Ministry Of Labour and Pension System
Grada Vukovara 78
10000 Zagreb
CROATIA
www.mrms.hr

Ministarstvo za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku
Ministry for Demography, Family, Youth and Social Policy
Trg Nevenke Topalušić 1
10000 Zagreb
CROATIA
www.mdomsp.hr

Ministarstvo zdravstva
Ministry of Health
Ksaver 200 A
10000 Zagreb
CROATIA
www.miz.hr

Organi di collegamento

Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje
Croatian Pension Insurance Institute
Mihanoviceva 3
10000 Zagreb
CROATIA
www.mirovinsko.hr

Hrvatski zavod za zaposljavanje
Croatian Employment Service
Radnicka Cesta 1
10000 Zagreb
CROATIA
www.hzz.hr

Hrvatski zavod za zdravstveno osiguranje
Croatian Health Insurance Fund
Margaretska 3
10000 Zagreb
CROATIA
www.hzzo.hr

Organo competente per la proroga dei distacchi

Croatian Pension Insurance Institute (HZMO)
Sector for Implementation of EU Regulations and
International Agreements on Social Security
Mihanoviceva 3
10000 Zagreb
CROATIA
www.mirovinsko.hr

Ungheria **HU**

Autorità competenti

Emberi Erőforrások Minisztériuma
(Dipartimento delle Risorse umane)
Akadémia u.3
1054 Budapest
HUNGARY
www.kormany.hu

Nemzetgazdasági Minisztérium
(Ministero dell'Economia nazionale)
József Nádor tér 4
1051 Budapest
HUNGARY
www.kormany.hu/en/ministry-for-national-economy

Organi di collegamento

Malattia, maternità, infortuni sul lavoro

Nemzeti Egészségbiztosítási Alapkezelő
Váci út 73 / A
1139 Budapest
HUNGARY
www.neak.gov.hu

Rendita d'invalidità

Nemzeti Rehabilitációs és Szociális Hivatal (NRSZH)
Damjanich u.48
1071 Budapest
HUNGARY
<http://nrszh.kormany.hu>

Pensioni: vecchiaia, morte

Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (ONYF)
(Amministrazione dell'Assicurazione pensionistica nazionale)
Unité des Conventions Bilatérales et des Affaires Européennes
Fiumei út 19/a
1081 Budapest
HUNGARY
www.onyf.gov.hu

Prestazioni familiari

Central Administration of National Pension Insurance
Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság – ONYF
1081 Budapest
Fiumei út 19/A.
1081 MAGYARORSZÁG
HUNGARY
<http://cst.onyf.hu/hu/>

Disoccupazione

Nemzeti Munkaügyi Hivatal
Kálvária tér 7
1089 Budapest
HUNGARY
www.munka.hu

Organo competente per la proroga dei distacchi

Nemzeti Egészségbiztosítási Alapkezelő
Váci út 73 / A
1139 Budapest
HUNGARY
www.oep.hu

Irlanda **IE**

Autorità competenti

Department of Social Protection
EU/International Unit
Áras Mhic Dhiarmada
Store Street
Dublin 1
IRELAND
www.welfare.ie

Department of Health
EU/International and Research Policy Division
Hawkins House, Hawkins Street
Dublin 2
IRELAND
www.doh.ie

Organi di collegamento

Prestazioni in denaro

International Records Section
Department of Social Protection
Inner Relief Road
Ardavan
Buncrana
Co. Donegal
IRELAND
www.welfare.ie

Prestazioni in natura

Department of Health
EU/International and Research Policy Division
Hawkins House, Hawkins Street
Dublin 2
IRELAND
www.doh.ie

Organo competente per la proroga dei distacchi

Department of Social Protection
International Postings
Cork Road
Waterford
IRELAND
www.welfare.ie

Israele IL

Autorità competente

National Insurance Institute
International Affairs Division
13, Sderot Weizmann Street
POB 90009
91909 Jerusalem
ISRAEL
www.btl.gov.il

Organo di collegamento

National Insurance Institute
International Affairs Division
13, Sderot Weizmann Street
POB 90009
91909 Jerusalem
ISRAEL
www.btl.gov.il

Organo competente per la proroga dei distacchi

National Insurance Institute
International Affairs Division
13, Sderot Weizmann Street
POB 90009
91909 Jerusalem
ISRAEL
www.btl.gov.il

India IN

Autorità competente

Ministry of Overseas Indian Affairs
Government of India
Akbar Bhawan
Chanakya Puri
New Delhi 110021
INDIA
<http://moia.gov.in>

Organo di collegamento

The Employees' Provident Fund Organisation
Bhavishia Nidhi Bhawan
14 Bhikaiji Cama Place
New Delhi 110066
INDIA
www.epfindia.com

Organo competente per la proroga dei distacchi

The Employees' Provident Fund Organisation
Bhavishia Nidhi Bhawan
14 Bhikaiji Cama Place
New Delhi 110066
INDIA
www.epfindia.com

Islanda **IS**

Autorità competenti

Velferdarráduneyti
(Ministero del Benessere)
Hafnarhúsinu við Tryggvagötu
150 Reykjavík
ICELAND
www.velferdarraduneyti.is

Fjármálará-Ög Efnahagsráduneytið
(Ministero delle Finanze e dell'Economia Affari)
Arnarhvoli við Lindargötu
101 Reykjavík
ICELAND
www.fjarmalaraduneyti.is

Organi di collegamento

Malattia, maternità, infortuni sul lavoro

Sjúkratryggingar Íslands
(Assicurazione sanitaria islandese)
Laugavegur, 114-118
150 Reykjavík
ICELAND
www.sjukra.is

Disabilità, vecchiaia, morte

Tryggingastofnun
Laugavegur, 114
105 Reykjavík
ICELAND
www.tr.is

Disoccupazione

Vinnumálastofnun
Kringlunni 1
103 Reykjavík
ICELAND
<http://www.vmst.is>

Prestazioni familiari

Ríkisskattsjóri
Laugavegur, 166
150 Reykjavík
ICELAND
www.rsk.is

Organo competente per la proroga dei distacchi

Velferdarraduneyti
(Ministero del Benessere)
Hafnarhúsinu við Tryggvagötu
150 Reykjavík
ICELAND
www.velferdarraduneyti.is

Italia IT

Autorità competenti

Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali
Via Veneto, 56
00187 Roma
ITALIA
www.lavoro.gov.it

Ministero della Salute
Dipartimento Prevenzione e Comunicazione
DG Rapporti con l'Unione Europa e Rapporti internazionali (D.G.R.U.E.I.)
Via Giorgio Ribotta, 5
00144 Roma
ITALIA
www.ministerosalute.it

Ministero della Giustizia
Via Arenula, 70
00186 Roma
ITALIA
www.giustizia.it

Ministero dell'Economia e delle Finanze
Via XX Settembre, 97
00187 Roma
ITALIA
www.mef.gov.it

Organi di collegamento

Invalidità, vecchiaia, morte, disoccupazione, prestazioni familiari
Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (I.N.P.S)
Direzione generale
Via Ciriaco De Mita, 21
00144 Roma
ITALIA
www.inps.it

Malattia, maternità

Ministero della Salute
Dipartimento Prevenzione e Comunicazione
DG Rapporti con l'Unione Europa e Rapporti internazionali (D.G.R.U.E.I.)
Viale Giorgio Ribotta, 5
00144 Roma
ITALIA
www.ministerosalute.it

Infortuni sul lavoro

Istituto Nazionale per l'Assicurazione contro gli Infortuni sul Lavoro (INAIL)
Direzione Centrale
Rapporto Assicurativo
P. le Pastore, 6
00144 ROMA
ITALIA
www.inail.it

Organo competente per la proroga dei distacchi

Istituto nazionale della Previdenza Sociale (I.N.P.S.)
Direzione Regionale Lombardia
Via M. Gonzaga, 6
20123 Milano
ITALIA
www.inps.it

Giappone JP

Vedere l'elenco informativo

[Social security agreement between Switzerland and Japan](#)

(www.bsv.admin.ch > Social Insurances > International social insurance > Legal bases + agreements > Treaties > Information about the social security agreements)

Corea del Sud KR

Autorità competenti

National Pension Service
International Center
22nd Fl. 173 Toegyero, Jung-gu
Seoul 100-705
KOREA
www.nps.or.kr

Liechtenstein LI**Autorità competenti**

Regierung des Fürstentums Liechtenstein
(Governo del Principato del Liechtenstein)
Regierungsgebäude
Peter-Kaiser-Platz 1
Postfach 684
9490 Vaduz
LIECHTENSTEIN
www.regierung.li

Amt für Gesundheit
(Ufficio di Sanità)
Fachbereich Internationales
Äulestrasse 51
Postfach 684
9490 Vaduz
LIECHTENSTEIN
www.ag.llv.li

Organi di collegamento***Malattia, maternità, infortuni sul lavoro***

Amt für Gesundheit
(Ufficio di Sanità)
Fachbereich Internationales
Äulestrasse 51
Postfach 684
9490 Vaduz
LIECHTENSTEIN
www.ag.llv.li

Disabilità, vecchiaia, morte, prestazioni familiari

Liechtensteinische AHV-IV-FAK
(Assicurazione vecchiaia, superstiti e invalidità del Liechtenstein)
Gerberweg 2
Postfach 84
9490 Vaduz
LIECHTENSTEIN
www.ahv.li

Disoccupazione

Amt für Volkswirtschaft (AVW)
(Ufficio di Economia)
Postfach 684
9490 Vaduz
LIECHTENSTEIN
www.avw.llv.li

Organo competente per la proroga dei distacchi

Amt für Gesundheit
(Ufficio di Sanità)
Fachbereich Internationales
Äulestrasse 51
Postfach 684
9490 Vaduz
LIECHTENSTEIN
www.ag.llv.li

Lituania LT

Autorità competenti

Socialinės apsaugos ir darbo ministerija
Ministry of Social Security and Labour
(Ministero della Sicurezza sociale e del Lavoro)
A. Vivulskio 11
03610 Vilnius
LITHUANIA
www.socmin.lt

Sveikatos apsaugos ministerija
Ministry of Health
(Ministero della Salute)
Vilniaus g. 33
01506 Vilnius
LITHUANIA
www.sam.lt

Organi di collegamento

Disabilità, vecchiaia, morte, prestazioni familiari, prestazioni in denaro in caso di malattia, di maternità, d'infortuni sul lavoro

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos Užsienio išmokų tarnyba
Foreign Benefits Office of the State Social Insurance Fund Board
Kalvarijų g. 147
08221 Vilnius
LITHUANIA
www.sodra.lt

Prestazioni in natura in caso di malattia, di maternità, d'infortuni sul lavoro

Valstybinė ligonių kasa prie Sveikatos apsaugos ministerijos
National Health Insurance Fund under the Ministry of Health
(Fondo nazionale di Assicurazione sanitaria sotto il Ministero della Salute)
Europos aikštė 1
03505 Vilnius
LITHUANIA
www.vlk.lt

Disoccupazione

Lietuvos darbo birža prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos
Lithuanian Labour Exchange at the Ministry of Social Security and Labour
(Borsa del Lavoro presso il Ministero della Sicurezza sociale e del Lavoro)
Geležinio Vilko str. 3A
03131 Vilnius
LITHUANIA
www.ldb.lt

Organo competente per la proroga dei distacchi

Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos Užsienio išmokų tarnyba
Foreign Benefits Office of the State Social Insurance Fund Board
Kalvarijų g. 147
08221 Vilnius
LITHUANIA
www.sodra.lt

Lussemburgo LU

Autorità competente

Ministère de la sécurité sociale
26, rue Zithe
2763 Luxembourg
LUXEMBOURG
www.etat.lu/MSS

Organi di collegamento

Disabilità, vecchiaia, morte

Caisse nationale d'assurance pension (CNAP)
1A, boulevard du Prince Henri
1724 Luxembourg
LUXEMBOURG
www.cnap.lu

Malattia, maternità

Caisse nationale de santé (CNS)
125, route d'Esch
1471 Luxembourg
LUXEMBOURG
www.cns.lu

Infortuni sul lavoro

Association d'assurance contre les accidents
125, route d'Esch
2976 Luxembourg
LUXEMBOURG
www.aaa.lu

Prestazioni familiari

Caisse nationale des prestations familiales
34, avenue de la Porte-Neuve
2227 Luxembourg
LUXEMBOURG
www.cnpf.lu

Disoccupazione

Agence pour le développement de l'emploi (ADEM)
10, rue Bender
1229 Luxembourg
LUXEMBOURG
www.adem.public.lu

Organo competente per la proroga dei distacchi

Ministère de la sécurité sociale
26, rue Zithe
2763 Luxembourg
LUXEMBOURG
www.etat.lu/MSS

Lettonia LV

Autorità competente

Labklajibas ministrija
(Ministero della Protezione ambientale)
Skolas iela 28
1331 Riga
LATVIA
www.lm.gov.lv

Organi di collegamento

In tutti i casi, ad eccezione delle prestazioni di assistenza sanitaria in natura

Valsts socialas apdrošināšanas aģentūra
(Ufficio nazionale delle Assicurazioni sociali)
Lacplesa 70a
1011 Riga
LATVIA
www.vsaa.lv

Prestazioni in natura per l'assistenza sanitaria

Nacionālais veselības dienests
National Health Service
Cēsu iela 31 k-3
1012 Riga
LATVIA
www.vmnvd.gov.lv

Organo competente per la proroga dei distacchi

Valsts socialas apdrošināšanas aģentūra
(Ufficio nazionale delle Assicurazioni sociali)
Lacplesa 70a
1011 Riga
LATVIA
www.vsaa.lv

Macedonia MK

Vedere l'elenco informativo

[Social security agreement between Switzerland and Macedonia](#)

(www.bsv.admin.ch > Social Insurances > International social insurance > Legal bases + agreements > Treaties > Information about the social security agreements)

Malta **MT**

Autorità competenti

Dipartiment tas-Sigurta' Socjali
(Dipartimento della Sicurezza sociale)
38, Triq I-Ordinanza
Valletta CMR 02
MALTA
www.socialsecurity.gov.mt

Ministru tas-Sahha
(Ministero della Salute)
15, Palazzo Castellanìa
Merchants Street
Valletta CMR 02
MALTA
www.sahha.gov.mt

Organi di collegamento

Dipartiment tas-Sigurta' Socjali
(Dipartimento della Sicurezza sociale)
38, Triq I-Ordinanza
Valletta CMR 02
MALTA
www.socialsecurity.gov.mt

Prestazioni in denaro

International Relations Unit
(Unità Relazioni internazionali)
Department of Social Security
38, Ordnance Street
Valletta VLT 2000
MALTA

Prestazioni in natura

Entitlement Unit
Health Division
27, St. John Street
Valletta VLT 1021
MALTA

Organo competente per la proroga dei distacchi

Dipartiment tas-Sigurta' Soċjali
(Dipartimento della Sicurezza sociale)
38, Trip I-Ordinanza
Valletta CMR 02
MALTA
www.socialsecurity.gov.mt

Paesi Bassi **NL**

Autorità competenti

Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid
(Ministero degli Affari sociali e dell'Occupazione)
Directoraat-Generaal Sociale Zekerheid
Anna van Hannoverstraat 4
Postbus 90801
2509 LV Den Haag
NETHERLANDS
www.rijksoverheid.nl/ministeries/szw

Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport
(Ministero della Salute, del Benessere e dello Sport)
Parnassusplein 5
Postbus 20350
2500 EJ Den Haag
NETHERLANDS
www.rijksoverheid.nl/ministeries/vws

Organi di collegamento

Vecchiaia, morte, prestazioni familiari

Sociale Verzekeringsbank
Division for Dutch and International Social Security regulations
Van Heuven Goedhartlaan 1
Postbus 1100
1180 BH Amstelveen
NETHERLANDS
www.svb.nl

Prestazioni in denaro in caso di disabilità, di malattia, di maternità, d'infortuni sul lavoro

Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen (UWV)
(Istituto di assicurazione dei dipendenti)
Postbus 58285
1040 HG Amsterdam
NETHERLANDS
www.uwv.nl

Prestazioni in natura in caso d'invalidità, di malattia, di maternità, d'infortuni sul lavoro

College voor zorgverzekeringen
Eekholt 4
Postbus 320
1110 AH Diemen
NETHERLANDS
www.cvz.nl

Disoccupazione

UWV Internationaal
Postbus 58285
1040 HG Amsterdam
NETHERLANDS
www.uwv.nl

Organo competente per la proroga dei distacchi

Sociale Verzekeringsbank
Kantoor Verzekeringen
Afd. Internationale Detachering
Van Heuven Goedhartlaan 1
Postbus 357
1180 AJ Amstelveen
NETHERLANDS
www.svb.nl

Norvegia **NO**

Autorità competente

Ministry of Labour and Social Affairs
Postboks 8019 Dep.
0030 Oslo
NORWAY
www.regjeringen.no

Organi di collegamento

NAV Work and Benefits
Postboks 6600 Etterstad
0607 Oslo
NORWAY
www.nav.no

NAV Family Benefits and Pensions
Postboks 6600 Etterstad
0607 Oslo
NORWAY
www.nav.no

NAV Control
Postboks 6600 Etterstad
0607 Oslo
NORWAY
www.nav.no

Organo competente per la proroga dei distacchi

NAV National Office for Social Insurance Abroad
(Ufficio nazionale delle Assicurazioni sociali all'estero)
P.O. Box 8138 Dep
0f033 Oslo
NORWAY
www.nav.no

Filippine PH

Vedere l'elenco informativo

[Social security agreement between Switzerland and the Philippines](#)

(www.bsv.admin.ch > Social Insurances > International social insurance > Legal bases + agreements > Treaties > Information about the social security agreements)

Polonia PL

Autorità competenti

Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej
(Ministero del Lavoro e delle Politiche sociali)
Departament Koordynacji Systemow
Zabezpieczenia Społecznego
Ul. Nowogrodzka 1/3/5
00-513 Warszawa
POLAND
www.mpips.gov.pl

Ministerstwo Zdrowia
(Ministero della Salute)
Ul. Miodowa 15
00-952 Warszawa
POLAND
www.mz.gov.pl

Organi di collegamento

Prestazioni in natura
Ministerstwo Zdrowia
(Ministero della Salute)
Biuro Rozliczen
Ul. Miodowa 15
00-952 Warszawa
POLAND
www.mz.gov.pl

Prestazioni in denaro in caso d'invalidità, di vecchiaia, di morte
Zakład Ubezpieczeń Społecznych (ZUS)
(Istituto delle Assicurazioni sociali)
Departament Rent Zagranicznych
Ul. Senatorska 10
00-082 Warszawa
POLAND
www.zus.pl

Prestazioni in denaro di malattia, di maternità, d'infortuni sul lavoro

Zakład Ubezpieczeń Społecznych (ZUS)

(Istituto delle Assicurazioni sociali)

Departament Zasiłków

Ul. Szamocka 3, 5

01-748 Warszawa

POLAND

www.zus.pl***Agricoltura: Prestazioni in denaro in caso d'invalidità, di vecchiaia, di morte, di malattia, di maternità, d'infortuni sul lavoro***

Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (KRUS) - Centrala

(Fondo delle Assicurazioni sociali in Agricoltura (KRUS) - Sede)

Al. Niepodległości 190

00-608 Warszawa

POLAND

www.krus.org.pl***Prestazioni familiari, disoccupazione***

Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej

(Ministero del Lavoro e delle Politiche sociali)

Departament Koordynacji Systemów Zabezpieczenia Społecznego

Ul. Nowogrodzka 1/3/5

00-513 Warszawa

POLAND

www.mpips.gov.pl**Organo competente per la proroga dei distacchi**

Zakład Ubezpieczeń Społecznych (ZUS)

(Istituto delle Assicurazioni sociali)

Oddział w Kielcach

Wydział Ubezpieczeń i Składek - 1

Ul. Piotrkowska 27

25-510 Kielce

POLAND

www.zus.pl

Portogallo **PT**

Autorità competenti

Ministério da Solidariedade e Segurança Social
(Ministero della Solidarietà e della Sicurezza sociale)
Praça de Londres, 2
1049-056 Lisboa
PORTUGAL
www.portugal.gov.pt

Ministério das Finanças
(Ministero delle Finanze)
Av. Infante Dom Henrique, 1
1149-009 Lisboa
PORTUGAL
www.portugal.gov.pt

Administração Central do Sistema de Saúde (ACSS)
Parque de Saúde de Lisboa, Edifício 16
Avenida do Brasil, 53
1700-063 Lisboa
PORTUGAL
www.acss.min-saude.pt

Regione Autonoma di Madeira:

Direção Regional da Segurança Social
(Direzione regionale di Sicurezza sociale)
Rua Elias Garcia, 14
9054-503 Funchal
PORTUGAL
www.seq-social.pt

Organo di collegamento

Direção-Geral da Segurança Social
(Direzione regionale di Sicurezza sociale)
Largo do Rato, 1
1269-144 Lisboa
PORTUGAL
www.seq-social.pt

Organi competenti per la proroga dei distacchi***Terraferma:***

Instituto da Segurança Social, I.P.
(Ufficio di Sicurezza sociale)
Departamento de Identificação, Qualificação e Contribuições
Unidade de Instrumentos Internacionais
Avenida da República, nº 4, 5º andar
1069-062 Lisboa
PORTUGAL
www.seg-social.pt

Regione Autonoma di Madeira:

Direção Regional da Segurança Social
(Direzione regionale di Sicurezza sociale)
Rua Elias Garcia, 14
9054-503 Funchal
PORTUGAL
www.seg-social.pt

Québec **QUE**

Vedere l'elenco informativo

[Social Security Agreement between Switzerland and Quebec](#)

(www.bsv.admin.ch > Social Insurances > International social insurance > Legal bases + agreements > Treaties > Information about the social security agreements > Canada)

Romania RO

Autorità competenti

Ministerul Muncii, Familiei, Protecției Sociale și Persoanelor Vârstnice (MMFPSPV)
(Ministero del Lavoro, della Famiglia e della Protezione sociale per gli anziani)
Str. Dem. I. Dobrescu nr. 2 B, sector 1
Cod poștal 010026
București
ROMANIA
www.mmuncii.ro

Ministerul Sănătății (MS)
(Ministero della Salute)
Intr. Cristian Popișteanu nr. 1-3, sector 1
Cod poștal 010024
București
ROMANIA
www.ms.gov.ro

Agentia Nationala Pentru Administrare Fiscala
Direcția Generală de Reglementare a Colectării Creanțelor Bugetare
(Agenzia nazionale per l' amministrazione fiscale – Direzione generale
per la regolamentazione della riscossione degli stanziamenti di bilancio)
Strada Apolodor nr. 17, sector 5
Cod poștal 050741
București
ROMANIA
www.anaf.ro

Organi di collegamento

Invalidità, vecchiaia, morte, infortuni sul lavoro
Casa Națională de Pensii Publice (CNPP)
(Casa nazionale delle pensioni pubbliche)
Strada Latină nr. 8, sector 2
Cod poștal 020793
București
ROMANIA
www.cnpp.ro

Maternità

Agentia Nationala Pentru Plati Și Inspectie Sociala
(Agenzia nazionale per i pagamenti e l' ispezione sociale)
Bulevardul General Gheorghe Magheru nr. 7, sector 1
Cod poștal 010322
București
ROMANIA
www.mmanpis.ro

Disoccupazione

Agentia Nationala Pentru Ocuparea Fortei De Munca
(Agenzia nazionale per l' occupazione)
Strada Avalanșei nr. 20-22, sector 4
Cod poștal 040305
București
ROMANIA
www.anofm.ro

Organo competente per la proroga dei distacchi

Casa Națională de Pensii Publice (CNPP)
(Casa nazionale delle pensioni pubbliche)
Str. Latină nr. 8, sector 2
Cod poștal 020793
București
ROMANIA
www.cnpp.ro

Svezia SE

Autorità competente

Socialdepartementet
(Ministero degli Affari sanitari e sociali)
Fredsgatan 8
103 33 Stockholm
SWEDEN
www.regeringen.se

Organi di collegamento

Per tutte le prestazioni, eccetto in caso di vecchiaia, di disoccupazione

Försäkringskassan
(Ufficio di Sicurezza sociale svedese)
Box 1164
621 22 Visby
SWEDEN
www.forsakringskassan.se

Vecchiaia

Pensionsmyndigheten
(Ufficio di Pensioni)
Box 855
971 26 Luleå
SWEDEN
www.pensionsmyndigheten.se

Disoccupazione

Inspektionen för arbetslöshetsförsäkringen
(Ufficio di Disoccupazione)
IAF Box 210
641 22 Katrineholm
SWEDEN
www.iaf.se

Organo competente per la proroga dei distacchi

Försäkringskassan
(Ufficio di Sicurezza sociale)
Box 1164
621 22 Visby
SWEDEN
www.forsakringskassan.se

Slovenia SI

Autorità competenti

Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve
(Ministero del Lavoro, della Famiglia e degli Affari sociali)
Direktorat za delovna razmerja in pravice iz dela
Sektor za pokojnine in pravice iz dela
Kotnikova ulica 5
1000 Ljubljana
SLOVENIA
www.mddsz.gov.si

Ministrstvo za zdravje
(Ministero della Salute)
Stefanova ulica 5
1000 Ljubljana
SLOVENIA
www.gov.si/mz

Organi di collegamento

Prestazioni in denaro in caso d'invalidità, di vecchiaia, d'infortuni sul lavoro
Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije
(Istituto per Pensioni e Invalidità della Slovenia)
Kolodvorska ulica 15
1000 Ljubljana
SLOVENIA
www.zpiz.si

Prestazioni in natura in caso di malattia, di maternità, di morte, d'infortuni sul lavoro
Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije
Miklošičeva cesta 24
1507 Ljubljana
SLOVENIA
www.zzzs.si

Maternità, prestazioni familiari

Center za socialno delo Ljubljana Bežigrad
(Centro per il Lavoro sociale Ljubljana Bežigrad)
Centralna enota za starševsko varstvo in družinske prejemke
Einspielerjeva ulica 6
1000 Ljubljana
SLOVENIA
www.mddsz.gov.si

Organo competente per la proroga dei distacchi

Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve
(Ministero del Lavoro, della Famiglia e degli Affari sociali)
Direktorat za delovna razmerja in pravice iz dela
Sektor za pokojnine in pravice iz dela
Kotnikova ulica 5
1000 Ljubljana
SLOVENIA
www.mddsz.gov.si

Slovacchia SK

Autorità competenti

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
(Ministero del Lavoro, degli Affari sociali e della Famiglia della Repubblica Slovacca)
Špitálska 4-6
816 43 Bratislava 1
SLOVAKIA
www.employment.gov.sk

Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky
(Ministero della Salute della Repubblica Slovacca)
Limbová 2
P.O. Box 52
837 52 Bratislava 37
SLOVAKIA
www.health.gov.sk

Organi di collegamento

Prestazioni in natura

Úrad pre dohl'ad nad zdravotnou starostlivosťou
Želova Street No. 2
829 24 Bratislava 25
SLOVAKIA
www.udzs.sk

***Prestazioni in denaro in caso d'invalidità, di vecchiaia, di maternità,
di disoccupazione, d'infortuni sul lavoro***

Sociálna poisťovňa
(Agenzia delle Assicurazioni sociali)
Ulica 29. Augusta 8
813 63 Bratislava 1
SLOVAKIA
www.socpoist.sk

Prestazioni familiari

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
(Ministero del Lavoro, degli Affari sociali e della Famiglia della Repubblica Slovacca)
Špitálska 4-6
816 43 Bratislava 1
SLOVAKIA
www.employment.gov.sk

Organo competente per la proroga dei distacchi

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
(Ministero del Lavoro, degli Affari sociali e della Famiglia della Repubblica Slovacca)
Špitálska 4-6
816 43 Bratislava
SLOVAKIA
www.employment.gov.sk

Repubblica di San Marino SM

Autorità competente

Istituto per la Sicurezza Sociale
Via Scialoja, 40
47893 Cailungo
SAN MARINO
www.salute.sm

Serbia RS

Autorità competente

Ministarstvo rada, zapošljavanja i socijalne politike
(Ministero del Lavoro, Occupazione e Politica sociale)
Nemanjina 22-26
11000 Belgrade
SERBIA
www.minrzs.gov.rs

Organi di collegamento

Zavod za socijalno osiguranje
(Agenzia delle Assicurazioni sociali)
Bulevar umetnosti 10
11070 Belgrade
SERBIA
www.zso.gov.rs

Prestazioni in denaro in caso d'invalidità, di vecchiaia, di morte, d'infortuni sul lavoro, prestazioni familiari

Republički fond za penzijsko i invalidsko osiguranje
Dr Aleksandra Kostića 9
11000 Belgrade
SERBIA
www.pio.rs

Prestazioni in natura in caso di malattia, d'infortuni sul lavoro

Republički fond za zdravstveno osiguranje
Jovana Marinovica 2
11040 Belgrade
SERBIA
www.rfzo.rs

Maternità, assegno di nascita

Ministarstvo rada, zapošljavanja i socijalne politike
(Ministero del Lavoro, Occupazione e Politica sociale)
Nemanjina 22-26
11000 Belgrade
SERBIA
www.minrzs.gov.rs

Organo competente per la proroga dei distacchi

Ministarstvo rada, zapošljavanja i socijalne politike
(Ministero del Lavoro, Occupazione e Politica sociale)
Nemanjina 22-26
11000 Belgrade
SERBIA
www.minrzs.gov.rs

Turchia TR

Autorità competente

Türkiye Cumhuriyeti Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı
(Ministero del Lavoro e della Previdenza sociale)
İnönü Bulvarı No:42
06520 Emek / Ankara
TURKEY
www.csgb.gov.tr

Organo di collegamento

Sosyal Sigortalar Kurumu
(Agenzia delle Assicurazioni sociali)
Genel Müdürlüğü
Mithatpaşa Cad. No. 7 Sıhhiye
06437 Ankara
TURKEY
www.ssk.gov.tr

Organo competente per la proroga dei distacchi

Emeklilik Hizmetleri Genel Müdürlüğü
Yurtdışı Hizmetler Daire Başkanlığı
Mithatpaşa Cad. No. 7
06430 Sıhhiye-Ankara
TURKEY
www.sgk.gov.tr

Regno Unito (Gran-Bretagna) UK

Autorità competenti

Department for Work and Pensions
(Dipartimento di Lavoro e delle Pensioni)
International Pension Centre
Tyneview Park
Newcastle-upon-Tyne NE 98 1 BA
ENGLAND
www.gov.uk/state-pension-if-you-retire-abroad

Department of Health
(Ministero della Salute)
Richmond House
79 Whitehall
London SW 1A - 2NL
ENGLAND
www.doh.gov.uk

Department for Business, Innovation and Skills
1 Victoria Street
London SW1H 0ET
ENGLAND
www.gov.uk/government/organisations/department-for-business-innovation-skills

Department of State for Scotland
(Dipartimento di Stato per la Scozia)
Dover House – White Hall
London SW 1 A - 2 AV
ENGLAND
www.gov.uk

Department of State for Wales
(Dipartimento di Stato per il Galles)
Gwydyr House – White Hall
London SW 1 A - 2 ER
ENGLAND
www.gov.uk

Department for Social Development
(Dipartimento per lo Sviluppo sociale)
Castle Buildings
Stormont Estate
Belfast BT43PP
NORTHERN IRELAND
www.dsdni.gov.uk

Department of Health, Social Services and Public Safety
(Ministero della Salute, Servizi sociali e Pubblica sicurezza)
Castle Buildings
Stormont Estate
Belfast BT4 3SQ
NORTHERN IRELAND
www.dhsspsni.gov.uk

Organi di collegamento

Malattia, maternità

HM Revenue and Customs
Charity, Assets & Residency (CAR)
Room BP 1301
Bamburgh House
Benton Park View
Longbenton
Newcastle-upon-Tyne NE 98 1 ZZ
ENGLAND
www.hmrc.gov.uk

Disabilità, vecchiaia, morte

International Pension Centre
(Centro internazionale per Pensioni)
The Pension Service 11
Mail Handling Site A
Wolverhampton WV98 1LW
ENGLAND
www.gov.uk/state-pension-if-you-retire-abroad

Ireland Pension Centre - State Pension
(Centro per Pensioni d'Irlanda - le Pensioni statali)
PO Box 205
Londonderry BT48 6YB
NORTHERN IRELAND
www.nidirect.gov.uk/pension-service-state-pension

Infortunati sul lavoro, disoccupazione

Department for Work and Pensions
(Dipartimento di Lavoro e delle Pensioni)
International Pension Centre
Tyneview Park
Newcastle-upon-Tyne NE 98 1 BA
ENGLAND
www.gov.uk/state-pension-if-you-retire-abroad

Department for Social Development
(Dipartimento per lo Sviluppo sociale)
Social Security Agency
Network Support Branch, Overseas Benefits Unit
Level 2, James House
2-4 Cromac Street
Belfast BT7 2JA
NORTHERN IRELAND
www.dsdni.gov.uk

Prestazioni familiari

HM Revenue and Customs
Child Benefit Office (GB)
PO Box 1
Newcastle Upon Tyne
NE88 1AA
ENGLAND
www.gov.uk

Organi competenti per la proroga dei distacchi

NIC&EO
HM Revenue and Customs
BX9 1AN
ENGLAND
www.gov.uk

Department for Communities
Overseas Benefits Unit – Northern Ireland Cases Only
39-41 Church Road
Newtownabbey
Belfast BT36 7LB
NORTHERN IRELAND
www.communities-ni.gov.uk

Stati Uniti US

Vedere l'elenco informativo

[Social security agreement between Switzerland and the United States of America](#)

(www.bsv.admin.ch > Social Insurances > International social insurance > Legal bases + agreements > Treaties > Information about the social security agreements)

URUGUAY UY

Vedere l'elenco informativo

[Social security agreement between Switzerland and Uruguay](#)

(www.bsv.admin.ch > Social Insurances > International social insurance > Legal bases + agreements > Treaties > Information about the social security agreements)